

资料来源

基于众多语言学者和从事语言学习法教学老师大量的个人经历，以及其它广泛的资源，我们得出了一系列有关语言学习的不同方法、方案和理念，如此就构成了本课程所介绍的**成功跨文化语言学习法**。

1980 年，当我在学习中东一门发音含糊的语言时，首次从一些美国国际语言暑期学院的语言学家那里了解到**全身反应学习法**。本课程所列举的全身反应法的那些活动理念是威尔逊（Reid Wilson）在网上所发布的内容的一个扩充版本。**对话学习法**也源于同一个很有帮助的网站：
<http://www.languageimpact.com/articles/articles.htm> (2002 年 11 月 9 日)。

那些“引导你入门的基本话题”和进行连贯交谈的大多数理念都取材于 **PILAT**，这是在美国科罗拉多州宣教士培训机构所使用的语言习得课程。本课程所举例的**语言习得方案**是 **PILAT** 课程中相关内容的简化版本，这些习得方案中所运用的图片也是取材于美国国际语言暑期学院网站上发布的版权免费的图解。

课程中**语义学**部分有关文化特性的一些理念是取材于罗兰穆勒（Roland Muller）所写的福音使者—福音信息—目标社区（The Messenger, The Message, The Community）一书（2006 年 Can Books）。

课程中的语音学部分主要取材于“语音学入门”一书，这是一本版权免费，由我们中间许多用语言习得法训练别人的教师们通力协作写出来的。

20 世纪 80 年代，当我在土耳其伊斯坦布尔从事英语作为第二语言教学的时候，首次开始使用**对话学习法**，但我已经记不清这份资料的出处了。有关对话学习法，你可以从迈克尔·刘易斯（Michael Lewis）和吉米·鲁尼山（Jimmie Hill）的对外英语教学资料（*Source Book for Teaching English as a Foreign Language*）（英国麦克米伦教育出版公司 1993 年牛津大学 Macmillan Heinemann. Oxford, 1993）一书中，获得很好的教学资料。我也从汤普逊 Greg Thompson (美国国际语言暑期学院 LinguaLinks CD SIL CD LinguaLinks, 1999). 那里受到了不少启发。那五种“分享经历法”也是从 LinguaLinks 取材改编而成。

顺便说一声，LinguaLinks CD 很可能是语言学习者所能做出的最有价值的投资。结合本课程，它应该可以给语言学习者提供绝对充足的资源，使他们可以学会世界上任何一种语言。

彼得 pikkert 博士（Dr. Peter Pikkert）